

## Términos y condiciones generales de suscripción a Swarovski Crystal Society

Última modificación: enero de 2018

### 1. Aspectos generales

Los presentes Términos y condiciones generales (en lo sucesivo, "TCG") son aquellos por los que se rige el Programa de Swarovski Crystal Society (en lo sucesivo, "Programa de la SCS") en relación con las suscripciones nuevas o renovaciones de la suscripción que tengan lugar a partir del 1 de enero de 2018. Swarovski Crystal Society es un programa de fidelidad de clientes emprendido conjuntamente por Swarovski Aktiengesellschaft, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen, Principado de Liechtenstein y la empresa Swarovski local responsable del país de los socios (en lo sucesivo y en conjunto, "Swarovski"). La empresa Swarovski responsable del país de residencia de los socios podría estar ubicada en un país distinto del país de residencia de los socios. El uso de la suscripción a Swarovski Crystal Society (en lo sucesivo, la "suscripción") en cualquier momento vinculará al socio a las disposiciones de los presentes TCG y a las modificaciones que estos pudieran incorporar cada cierto tiempo.

### 2. Ventajas

El Programa de la SCS da derecho a los socios de la SCS a beneficiarse de ventajas exclusivas.

Swarovski comunicará las ventajas exclusivas de la suscripción regularmente por el canal de comunicación que Swarovski elija, a su entera discreción.

La lista de ventajas estará siempre disponible en las tiendas colaboradoras, y online en la sección SCS de swarovski.com. Las ventajas podrían cambiar cada cierto tiempo.

### 3. Condiciones

3.1. Para que se apliquen las ventajas para socios, la cuenta de suscripción debe estar activa en el momento de la compra/evento.

3.2. Cada suscripción es para uso personal y no transferible.

3.3. Los socios deberán presentar y mantener correcta y actualizada en todo momento la información relativa a la cuenta de suscripción. Dicha información incluye el nombre, la dirección (postal y de correo electrónico) y el número de teléfono. Los socios pueden modificar la información de su cuenta (i) actualizando los datos del perfil de socio a través de la cuenta online de la SCS, (ii) solicitando una actualización en una Tienda Swarovski, o (iii) poniéndose en contacto con el servicio de Atención al cliente del país de residencia del socio (por teléfono, correo electrónico o cualquier otro medio), cuya información encontrará en el folleto de suscripción, y online en swarovski.com/contact. Swarovski no asume ninguna responsabilidad por la correspondencia, correo postal o correo electrónico extraviados, entregados con demora o dirigidos a una dirección incorrecta.

### 4. Cuota de suscripción

4.1. Existen opciones de suscripción (nueva o de renovación) por uno (1) o tres (3) años consecutivos. Las cuotas de suscripción se fijan con carácter anual y se comunican en el país de residencia de los socios, ya sea en la tienda Swarovski, online (swarovski.com/scs) o en el formulario de pedido del país en cuestión. Swarovski se reserva el derecho a cambiar la cuota o los periodos de suscripción en cualquier momento; si esto sucediera, los cambios se aplicarían solo a las renovaciones y nuevas suscripciones.

4.2. Las cuotas de suscripción no están sujetas a reembolso.

### 5. Periodo; Renovación

5.1. En el caso de los socios que elijan una suscripción de duración limitada, cada suscripción vencerá automáticamente al finalizar el plazo de suscripción a menos que el socio decida ampliarla. La renovación de una suscripción en curso amplía la fecha de vencimiento por un tiempo equivalente al periodo de renovación; dicho periodo de renovación dará comienzo el día siguiente al día de finalización del periodo de la suscripción en curso.

5.2. En el caso de los socios que elijan una suscripción permanente, cada suscripción se renovará automáticamente por periodos sucesivos de un (1) año, a menos que el socio decida poner fin a la suscripción y que así se lo notifique a Swarovski con al menos un (1) mes de antelación respecto a la fecha de vencimiento de la suscripción en curso. El periodo de renovación de un (1) año consecutivo dará comienzo el día siguiente a la fecha de finalización del periodo de la suscripción anterior.

5.3. Swarovski hará todo lo razonablemente posible para ponerse en contacto con el socio antes del fin de la suscripción. En el caso de las suscripciones de duración limitada, Swarovski otorga al socio un periodo de gracia suficiente (no superior a 2 meses) a partir de la fecha de finalización de la suscripción para renovar esta última. El periodo de renovación dará comienzo el día siguiente a la fecha de finalización del periodo de la suscripción anterior. Swarovski no utilizará el número de suscripción personal del socio para ningún otro socio durante 5 años desde la fecha de finalización de la suscripción.

### 6. Terminación

6.1. Dependiendo de la suscripción elegida, los socios podrán: (a) en el caso de las suscripciones permanentes, poner fin a la suscripción en cualquier momento –lo que tendrá efecto al finalizar el periodo en curso– con al menos un (1) mes de antelación respecto del fin del periodo; o (b) en el caso de las suscripciones de duración limitada, la suscripción finalizará automáticamente al final del periodo de suscripción a menos que el socio decida ampliarla.

6.2. Swarovski podrá poner fin a la suscripción, incluidas sus cuentas asociadas, sin previo aviso, por cualquier motivo de su consideración y sin limitación alguna, si determinase que el uso continuado de la suscripción infringe cualquiera de las disposiciones de los presentes TCG o la legislación vigente, o si contraviniese nuestros intereses. En caso de terminación por estos motivos, el socio no tendrá derecho a reembolso de la cuota de suscripción.

### 7. Descargo de responsabilidad; Limitación de responsabilidad

7.1. El socio hace uso del Programa de la SCS, y de cualquiera de sus ventajas asociadas, por su propia cuenta y riesgo. Las ventajas de la suscripción se proporcionan "tal cual son" y "conforme a disponibilidad".

7.2. Swarovski no ofrece garantía alguna de que (i) el Programa de la SCS satisfaga las necesidades de los socios, o que (ii) sea ininterrumpido, puntual, seguro o esté exento de errores.

7.3. Swarovski no será responsable de los posibles daños indirectos, accidentales, especiales, derivados o punitivos, incluidos pero sin limitarse a ellos los daños por pérdida de beneficios, imagen, uso, datos u otras pérdidas intangibles (incluso en los casos en que Swarovski estuviese advertida de la posibilidad de que se produjesen dichos daños), que se deriven de: (i) el uso o la imposibilidad de uso del Programa de la SCS o de cualquiera de sus ventajas; (ii) el coste de adquirir productos de sustitución o servicios como resultado de la compra u obtención de bienes, datos, información o servicios, mensajes recibidos o transacciones realizadas en el contexto del Programa de la SCS; (iii) la denegación de acceso o alteración de la información del socio en el marco del Programa de la SCS; o (iv) cualquier otra cuestión relativa al Programa de la SCS.

7.4. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de determinadas garantías, o la limitación o exclusión de responsabilidades en caso de daños accidentales, derivados o de otro tipo. Como resultado, algunas de las exclusiones anteriores podrían no ser de aplicación en ciertos casos.

### 8. Legislación aplicable y jurisdicción

Los presentes TCG, y los respectivos derechos y obligaciones que en virtud de ellos se confieren a sus partes, se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes de Suiza, sin observación de ningún principio de conflicto entre legislaciones. Ambas partes convienen someterse a los tribunales de Zúrich (Suiza).

### 9. Reconocimiento de validez

Los presentes TCG, incluidos todos los documentos a los que en ellos se hace referencia, constituyen el acuerdo íntegro entre Swarovski y cualquier usuario del Programa de la SCS en relación con el uso de dicho programa, y prevalecerá sobre cualquier otro acuerdo, declaración o representación. Los encabezados utilizados en estos TCG se han incluido únicamente para facilitar la consulta, y no afectarán en modo alguno a la interpretación de ninguna de sus cláusulas. Todo uso de cualquiera de los aspectos del Programa de la SCS se interpretará como una aceptación de las condiciones de estos TCG.

### 10. Modificación de los TCG

Swarovski se reserva el derecho a cambiar las condiciones de estos TCG en cualquier momento, sin previo aviso y renunciando a cualquier responsabilidad, mediante la publicación de términos y condiciones revisados en el Área para socios de la SCS, en swarovski.com. El socio podrá consultar la versión en vigor de estos TCG en cualquier momento desde el Área para socios de la SCS, en swarovski.com.

El socio podrá también obtener una copia de dichos términos en cualquier Tienda Swarovski, o poniéndose en contacto con Atención al cliente.

## Política de información confidencial de Swarovski Crystal Society

Swarovski recopila y guarda la información obligatoria que se proporciona en el formulario de solicitud de suscripción a la SCS (entre otros: tratamiento, nombre y dirección postal, dirección de correo electrónico, información bancaria, preferencias, etc.), así como cualquier otra información proporcionada voluntariamente por el Socio de la SCS o por la Persona que regala en el formulario de solicitud de suscripción (en lo sucesivo, los "Datos del formulario").

En el caso de la SCS, Swarovski guarda también información sobre el historial de compras del socio, como artículos adquiridos (denominación del producto y precio), lugar y hora de la compra, y número de socio.

El historial de compras se registra cuando se indica el número de socio de la SCS en el momento de pagar en una de las tiendas colaboradoras del Programa de la SCS. Las tiendas colaboradoras de la SCS son tiendas gestionadas directamente por Swarovski, con la posible excepción de determinadas tiendas de outlet. También participan en la SCS algunas tiendas gestionadas por socios comerciales de Swarovski y distribuidores especializados autorizados, así como la tienda online de Swarovski, con sede en Suiza.

El resumen de tiendas colaboradoras está también disponible para consulta online, en la sección Buscador de boutiques de swarovski.com.

Swarovski utiliza los datos indicados en esta sección para los fines siguientes: Si un socio ha dado su consentimiento, Swarovski podría enviar al socio por correo electrónico información adicional sobre Swarovski, así como información sobre productos, servicios y ofertas exclusivas. Según los Datos del formulario y el historial de compras obtenido de las tiendas colaboradoras, así como otra información facilitada voluntariamente a Swarovski por el Socio de la SCS o por la Persona que regala, Swarovski podría personalizar la información que envíe al socio, en especial – y cuando sea posible – aquella información que Swarovski considere de interés para el socio. Con esta finalidad, Swarovski analiza los Datos del formulario recopilados al inicio de la suscripción y, en concreto, tiene en cuenta la información almacenada en relación con la edad, el sexo, los intereses u otra información que pueda deducirse del historial de compra o que el socio haya proporcionado voluntariamente a Swarovski con posterioridad.

La base de datos central de clientes en que se almacenan todos los datos descritos en este apartado la gestiona una empresa asociada de Swarovski, D. Swarovski KG, Swarovski Straße 30, 6112 Wattens, Austria. De conformidad con la Ley de protección de datos, Swarovski Aktiengesellschaft, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen, Principado de Liechtenstein es la empresa responsable del control, y garantiza el cumplimiento de las disposiciones en materia de protección de datos y de las medidas de seguridad obligatorias en el contexto del procesamiento de los datos contractuales. El socio se da por informado y efectivamente acepta que todos los datos del Socio facilitados a Swarovski podrán compartirse con las empresas del Grupo Swarovski: Daniel Swarovski Corporation AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf (Suiza), Swarovski AG, Dröschstrasse 15, 9495 Triesen (Principado de Liechtenstein), Swarovski Crystal Online AG, Alte Landstrasse 411, 8708 Männedorf, así como con las respectivas empresas de distribución en los países que operen el Programa de la SCS.

Swarovski también podría revelar información personal de un socio de la SCS a cualquiera de las tiendas colaboradoras, ya sean aquellas gestionadas directamente por Swarovski o sean socios comerciales, distribuidores especializados autorizados o colaboradores y proveedores asociados, en todos los países en que opere la SCS. Swarovski podría revelar información del socio de la SCS a otros terceros encargados de gestionar la información personal en su nombre y conforme a las instrucciones de Swarovski (procesamiento de datos externalizado). Swarovski garantiza la protección y correcta manipulación de toda la información personal del socio de la SCS, comprometiéndose a solo revelar dicha información personal con fines de operar el Programa de la SCS y de ofrecer un servicio mejor y más fluido al socio de la SCS, así como con fines de marketing, publicidad, análisis de consumidores y de mercado, mejoras del servicio, y nuevos lanzamientos y actualizaciones de Swarovski y de sus colaboradores asociados. El Socio acepta asimismo que Swarovski podría fusionar o ampliar la información de cualquiera de los socios, facilitada en el pasado o en el futuro a Swarovski o a cualquier otra empresa del Grupo Swarovski, con el fin de ofrecer un mejor servicio al socio de la SCS. Los socios tienen derecho a solicitar a Swarovski, en cualquier momento, información sobre su información personal almacenada, los destinatarios o categorías de destinatarios que reciben dicha información, y la finalidad con que se almacenan los datos, para lo cual deberán ponerse en contacto con Swarovski. Asimismo, los socios podrán ponerse en contacto con Swarovski en cualquier momento, tal como se ha indicado con anterioridad, para actualizar, corregir, completar o eliminar la información personal que sobre ellos se haya almacenado. En los casos en que un socio de la SCS haya otorgado su consentimiento para que su información se utilice con fines publicitarios, este podrá revocar dicho consentimiento sin carácter retroactivo en cualquier momento y de forma gratuita poniéndose en contacto con customer\_relations.it@swarovski.com.

Para obtener actualizaciones de la información proporcionada en esta Política de privacidad de datos y, según sea el caso, más información obligatoria específica del país e información obligatoria con base en la reglamentación de protección de datos de la UE, o dudas con relación a la transferencia de información personal a otros países, el almacenamiento, la seguridad de sus datos personales y otras cuestiones de privacidad que no se estipulen explícitamente en esta Política de privacidad de datos, por favor consulte las Políticas de privacidad especiales de SCS en [www.swarovski.com/scspolicy\\_es](http://www.swarovski.com/scspolicy_es) y las Políticas de privacidad generales en [www.swarovski.com/dataprotection](http://www.swarovski.com/dataprotection) donde sea aplicable.

Para obtener actualizaciones de la información proporcionada en esta Política de privacidad de datos y, según sea el caso, más información obligatoria específica del país e información obligatoria con base en la reglamentación de protección de datos de la UE, o dudas con relación a la transferencia de información personal a otros países, el almacenamiento, la seguridad de sus datos personales y otras cuestiones de privacidad que no se estipulen explícitamente en esta Política de privacidad de datos, por favor consulte las Políticas de privacidad especiales de SCS en [www.swarovski.com/scspolicy\\_es](http://www.swarovski.com/scspolicy_es) y las Políticas de privacidad generales en [www.swarovski.com/dataprotection](http://www.swarovski.com/dataprotection) donde sea aplicable.

Para obtener actualizaciones de la información proporcionada en esta Política de privacidad de datos y, según sea el caso, más información obligatoria específica del país e información obligatoria con base en la reglamentación de protección de datos de la UE, o dudas con relación a la transferencia de información personal a otros países, el almacenamiento, la seguridad de sus datos personales y otras cuestiones de privacidad que no se estipulen explícitamente en esta Política de privacidad de datos, por favor consulte las Políticas de privacidad especiales de SCS en [www.swarovski.com/scspolicy\\_es](http://www.swarovski.com/scspolicy_es) y las Políticas de privacidad generales en [www.swarovski.com/dataprotection](http://www.swarovski.com/dataprotection) donde sea aplicable.

Para obtener actualizaciones de la información proporcionada en esta Política de privacidad de datos y, según sea el caso, más información obligatoria específica del país e información obligatoria con base en la reglamentación de protección de datos de la UE, o dudas con relación a la transferencia de información personal a otros países, el almacenamiento, la seguridad de sus datos personales y otras cuestiones de privacidad que no se estipulen explícitamente en esta Política de privacidad de datos, por favor consulte las Políticas de privacidad especiales de SCS en [www.swarovski.com/scspolicy\\_es](http://www.swarovski.com/scspolicy_es) y las Políticas de privacidad generales en [www.swarovski.com/dataprotection](http://www.swarovski.com/dataprotection) donde sea aplicable.

Swarovski, enero de 2018